



WRP. 3090-WS-29/2010

UMOWA NR 10/2010

zawarta w Pułtusku, dnia 27 stycznia 2010r.

pomiędzy:

Powiatem Pułtuskim reprezentowanym przez Zarząd Powiatu w Pułtusku z siedzibą w: ul. Białowiejska 5, 06-100 Pułtusk,
w imieniu którego działają: Pan Andrzej Dolecki - Starosta Pułtuski i Pan Witold Saracyn – Wicestarosta Pułtuski, przy kontrasygnacie Skarbnika – Pani Krystyny Rzepnickiej,

zwanym w treści umowy "Zamawiającym"

a

firmą Open Education Group Sp.z o.o.

z siedzibą: 15-066 Białystok, ul. Modlińska 1,

działającą na podstawie KRS nr 0000240789, wydanego przez Sąd Rejonowy w Białymstoku, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego,

zwaną dalej „Wykonawcą”,

reprezentowaną przez: Pana Marka Artura Pietrowcewa – Prezesa Zarządu – Dyrektora Generalnego,

w rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru Wykonawcy, w trybie zamówienia z wolnej ręki zgodnie z art. 66 w związku z art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. nr 223, poz. 1655 z późn. zm.).

§ 1

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania organizację i przeprowadzenie kursu języka angielskiego, w ramach Projektu **„ZAJĘCIA POZALEKCYJNE DLA UCZNIÓW SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH POWIATU PUŁTUSKIEGO”** w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX, Działanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.
2. Liczba uczestników: 70 osób, w 7 grupach około 10 osobowych (2 grupy w Zespole Szkół Zawodowych im. Jana Ruszkowskiego w Pułtusku i 5 grup w Liceum Ogólnokształcącym im. Piotra Skargi w Pułtusku).
3. Liczba godzin do przeprowadzenia dla uczestników każdej grupy wynosi 70 godzin lekcyjnych, przy czym 1 godzina lekcyjna wynosi 45 minut zegarowych, łącznie 490 godzin lekcyjnych.
4. Zajęcia należy przeprowadzić w soboty, w czasie dostosowanym do możliwości uczestników.
5. Harmonogram zajęć należy ustalić z Dyrektorami szkół, których uczniowie będą uczestnikami kursu.



§ 2

Wykonawca wykona przedmiot umowy określony w § 1 w terminie od dnia podpisania umowy do 30 kwietnia 2010 roku.

§ 3

1. Koszty zadania realizowanego zgodnie z §1 ust.1. ustala się na: 109 500,00 zł netto (słownie: sto dziewięć tysięcy pięćset zł); wartość VAT – zwolniony; wartość brutto: 109 500,00 zł (słownie: sto dziewięć tysięcy pięćset zł).
2. Należności wynikające z realizacji umowy pokryte zostaną przez Zamawiającego przelewem na rachunek bankowy nr: 97876900020390392620000010, w terminie 60 dni od daty wystawienia faktury i zaakceptowania przez Zamawiającego raportu z realizacji szkolenia.
3. W przypadku opóźnienia przekazania środków przez Mazowiecką Jednostkę Wdrażania Programów Unijnych – Instytucję Wdrażającą Działanie 9.1.2 POKL, w ramach którego realizowany jest projekt, Zamawiający wypłaci zobowiązanie niezwłocznie po otrzymaniu środków, bez odsetek.
4. Zamawiający dopuszcza możliwość zapłaty za część zrealizowanego zadania – nie więcej niż 70 % faktycznie poniesionych kosztów zadania określonych w § 3 ust.1.
5. Warunkiem zapłaty jest przedstawienie raportu z części zrealizowanego zadania oraz sporządzenie zestawienia poniesionych wydatków oraz ich potwierdzenie na podstawie kserokopii faktur/rachunków opisanych, co do źródła finansowania poświadczonymi za zgodność z oryginałem.
6. W Zamawiający (w związku z finansowaniem ze środków unijnych) zastrzega sobie prawo wglądu do dokumentów Wykonawcy związanych z realizowaniem zamówienia, w tym dokumentów finansowych.

§ 4

1. Zamawiający wskaże Wykonawcy miejsce realizacji kursu. Zajęcia będą odbywać się w Liceum Ogólnokształcącym im. Piotra Skargi w Pułtuskach oraz Zespole Szkół Zawodowych im. Jana Ruszkowskiego w Pułtuskach.
2. Zamawiający kieruje na szkolenia 70 uczniów szkół ponadgimnazjalnych w 7 grupach (2 grupy w Zespole Szkół Zawodowych im. Jana Ruszkowskiego w Pułtuskach i 5 grup w Liceum Ogólnokształcącym im. Piotra Skargi w Pułtuskach).
3. Przed rozpoczęciem kursu wykonawca zobowiązuje się do przeprowadzenia egzaminu sprawdzającego poziom znajomości języka angielskiego uczestników i dokonania podziału na grupy w zależności od poziomu zaawansowania (od grup dla początkujących, do grup dla zaawansowanych).
4. Przed rozpoczęciem kursu wykonawca zobowiązuje się przedstawić szczegółowy program kursu (wraz z harmonogramem) dla każdego z poziomów zaawansowania.
5. Dopuszcza się odpracowanie niezrealizowanych godzin lekcyjnych w terminach ustalonych w porozumieniu pomiędzy wykładowcami i słuchaczami.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
 - 1) kontroli realizacji postanowień niniejszej umowy;
 - 2) przemieszczania słuchaczy pomiędzy grupami po wcześniejszym porozumieniu z lektorami.
7. W przypadku zastrzeżeń Zamawiającego do poziomu lub sposobu realizacji przedmiotu umowy, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do zmiany sposobu wykonywania przedmiotu umowy, w tym w szczególności może wносить o zmianę lektora, wyznaczając w tym celu odpowiedni termin.



§ 5

Wykonawca zobowiązuje się do:

- 1) wykonania przedmiotu umowy zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy i obowiązującymi przepisami;
- 2) wykonania zamówienia z najwyższą starannością oraz najlepszą praktyką;
- 3) przyjęcia na kurs osób skierowanych przez Zamawiającego;
- 4) zapewnienia na czas trwania kursu warunków technicznych do realizacji kursu – sale oraz tablice multimedialne do nauki języka;
- 5) przeprowadzenia, przed rozpoczęciem kursu, egzaminu sprawdzającego poziom znajomości języka angielskiego uczestników i dokonania podziału na grupy w zależności od poziomu zaawansowania (od grup dla początkujących, do grup dla zaawansowanych).
- 6) przedstawienia, przed rozpoczęciem kursu, szczegółowego programu kursu (wraz z harmonogramem) dla każdego z poziomów zaawansowania.
- 7) prowadzenie dokumentacji szkolenia, warunków nadzoru nad przebiegiem kursu.
- 8) dostarczenia co najmniej w dniu rozpoczęcia zajęć i przekazania na własność słuchaczom: podręczników, słowników, notatników oraz innych pomocy szkoleniowych nie podlegających zwrotowi, które będą wykorzystywane podczas zajęć;
- 9) zapewnienia uczestnikom szkolenia cateringu tj. ciepłego posiłku (obiadu) oraz napojów (herbata, kawa, soki, woda mineralna);
- 10) wydania odpowiednich zaświadczeń i certyfikatów potwierdzających ukończenie kursu z informacją o poziomie zaawansowania i ilości godzin kursu, zawierających oznaczenia zgodnie z wytycznymi dotyczącymi oznaczenia projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki w terminie do dnia 30.04.2010r.;
- 11) informowania na bieżąco Zamawiającego o każdej nieobecności Uczestników;
- 12) przedłożenia Zamawiającemu (po zakończeniu szkolenia) Raportu z realizacji szkolenia zawierającego:
 - a) opis stopnia osiągnięcia zakładanych celów kursu i uzyskanych rezultatów,
 - b) imienne wskazanie osób, które odbyły kurs z podziałem na poszczególne grupy (wymagane jest dołączenie do raportu oryginałów indywidualnych list obecności),
 - c) rozliczenia godzin zrealizowanych na kursie uwzględniającego dni, godziny oraz tematykę zrealizowanych zajęć,
 - e) wnioski z realizacji kursu wynikające z ankiet ewaluacyjnych,
 - f) charakterystykę uczestników szkolenia,
 - g) omówienie trudności, z jakimi spotkał się Wykonawca przy realizacji umowy,
 - h) uwagi zgłoszone przez osoby uczestniczące w szkoleniu,
 - i) ocenę postępów wiedzy uczestników kursu, dokonaną na podstawie egzaminów sprawdzających wiedzę, przeprowadzonych przed rozpoczęciem i po zakończeniu kursu,
 - j) wykaz wydanych zaświadczeń dla uczestników kursu wraz z poświadczeniem ich odbioru przez uczestników
 - k) protokół z końcowego egzaminu sprawdzającego poziom zdobytej wiedzy,
 - k) inne uwagi według oceny Wykonawcy.
- 13) odpowiedniego oznaczenia wszystkich miejsc i dokumentów bezpośrednio związanych z realizacją kursu, tj. Umów, korespondencji dotyczącej Projektu i wszystkich innych dokumentów z nim związanych "wychodzących" od Wykonawcy poprzez zamieszczanie na zaświadczeniach oraz materiałach dydaktycznych, podręcznikach, pomocach naukowych itp. logo PO KL i/lub logo EFS zgodnie z wytycznymi w zakresie informacji i promocji, które zamieszczone są na stronie internetowej: www.efs.gov.pl;
- 14) przestrzegania przepisów o ochronie danych osobowych, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz.926, z późn. zm.);
- 15) w okresie do 31 grudnia 2020r. umożliwienia Zamawiającemu lub innym instytucjom/podmiotom do tego uprawnionym nieograniczonego prawa wglądu do dokumentów związanych z realizowanym zamówieniem, w tym dokumentów finansowych.



§ 6

1. Wykonawca zapewnia, że posiada niezbędną wiedzę fachową, kwalifikacje, doświadczenie, możliwości i uprawnienia konieczne dla prawidłowego wykonania umowy i będzie w stanie należycie wykonać usługę na warunkach określonych w umowie.
2. Realizacja Umowy będzie odbywać się zgodnie z projektem „**Zajęcia pozalekcyjne dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu pułtuskiego**” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Priorytet IX. Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach, Działanie 9.1 Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty, Poddziałanie 9.1.2 Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych, na podstawie umowy nr UDA-POKL.09.01.02-14-077/08-00, zawartej między Województwem Mazowieckim a Powiatem Pułuskim.

§ 7

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nierzetelne wykonanie umowy w formie kar umownych w następujących przypadkach:
 - a) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 15% kosztów zadania określonych w § 3 ust. 1, jeżeli kurs zostanie przeprowadzony niezgodnie z harmonogramem lub warunkami realizacji kursu określonymi w niniejszej umowie.
 - b) Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% kosztów zadania określonych w § 3 ust. 1, za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy.
 - c) Zamawiający może zażądać od Wykonawcy zapłacenia kary w wysokości 5% kosztów zadania określonych w § 3 ust. 1, jeżeli Wykonawca z własnej winy nieterminowo przedłoży raport z realizacji szkolenia.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zadania nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy (art. 145 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych).

§ 8

1. Zgodnie z art. 144 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych z 29 stycznia 2004r. strony dopuszczają zmiany umowy w zakresie:
 - 1) zmiany terminu realizacji szkolenia, której konieczność zaistniała wskutek okoliczności niemożliwych do przewidzenia w chwili zawarcia umowy, o czas wynikający z tych okoliczności,
 - 2) wynikających ze zmiany obowiązujących przepisów prawa związanych z przedmiotowym zamówieniem,
 - 3) zmiany wartości przedmiotowej umowy, wynikającej z okoliczności określonych w niniejszym ust. pkt. 1 i 2, o zakres tych zmian.
2. Oferta Wykonawcy złożona w postępowaniu o zamówienie publiczne stanowi integralną część niniejszej umowy.

§ 9

Ewentualne spory powstałe na tle wykonywania niniejszej umowy, strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu ze względu na siedzibie Zamawiającego sadowi powszechnemu.

§ 10

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przepisy Kodeksu Cywilnego.



§ 11

W zakresie nieuregulowanym umowa stosuje się przepisy kodeksu cywilnego, ustawy - Prawo zamówień publicznych, ustawy o finansach publicznych i ustawy o ochronie danych osobowych.

§ 12

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 13

Załącznikami do niniejszej umowy są:

- a) Oferta Wykonawcy

WICESTAROSTA
[Signature]
mgr Witold Saracyn

STAROSTA
[Signature]
ANDRZEJ DOLECKI

ZAMAWIAJĄCY

KAMIEŃNIK POWIATU
[Signature]
mgr Krystyna Rzepnicka

PREZES ZARZĄDU-DYREKTOR GENERALNY
[Signature]
Marek Artur Pietrowcew

WYKONAWCA

OPEN EDUCATION GROUP Sp. z o.o.
15-066 Białystok, ul. Modlińska 1
tel. (085) 869-11-69, tel./fax 869-11-70
REGON 200032815, NIP 966-18-11-272
KRS: 0000240789